

FRANÇOIS LEGAULT S'ARRÊTE À TÉMISCAMING

À lire en page 3

Mission Tournesol contribue à la réalisation de la Maison Moreau
page 2

Un projet de menuiserie qui développe l'entraide et la persévérance
page 7



Photo gracieuseté Émilie Nadeau

16 décembre 2025 • Volume 35 N° 49 • Prix unitaire : 2\$ + taxes | Abonnement annuel : 50\$ + taxes



RBQ: 5608-5616-01

Électricité/Plomberie/Climatisation/Réfrigération
819 629-2573 78, rue St-Anne, Ville-Marie, Qc, J9V 2B7



CLINIQUE
CHIROPRACTIQUE
du Témiscamingue

Dre Vicky Caron Chiropraticienne
Dr Jean-François Larochelle Chiropraticien

71C, Des Oblats Nord
Ville-Marie, QC J9V 1J2
819 622-0155

Mission Tournesol a amassé près de 1,5 M\$ pour la Maison Moreau

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Après trois années de mobilisation et plus de dix millions de dollars amassés, la Maison Moreau, nouvelle ressource d'hébergement située à proximité de l'Hôpital de Rouyn-Noranda, a été officiellement inaugurée le 3 décembre dernier. Porté par la Fondation Santé de Rouyn-Noranda en collaboration avec le CISSS-AT et soutenu par plusieurs fondations, dont Mission Tournesol, ce projet constitue un véritable accomplissement collectif.

« C'est en février 2023 que nous avons mis en place un comité spécial de Mission Tournesol, composé de Paul-Émile Barbeau, Jacques Lavigne, Normand Dion et moi-même. L'objectif pour notre MRC, en fonction de la population, était de recueillir au moins 660 000 \$. Nous avons ciblé les grandes entreprises et organismes du Témiscamingue afin de ne pas surcharger nos donateurs fidèles », explique Micheline Lemire, trésorière du conseil d'administration de Mission Tournesol.

L'objectif a été largement dépassé. Mission Tournesol a recueilli 1 490 000 \$, grâce à la générosité exceptionnelle des entreprises, organismes et particuliers de la région, permettant ainsi la réalisation de la Maison Moreau.

« Il est très important pour moi de nommer tous les donateurs. Parmi eux, la Fondation Famille Dottori et la Fondation Ryam ont contribué dans la catégorie des 500 000 \$ et moins, tandis que la MRC de Témiscamingue, Mission Tournesol, Témisko 1983 Inc., Yvon Champoux Inc. et Mme Carmen Cantin ont donné dans la catégorie des 150 000 \$ et moins. D'autres partenaires, comme la Fondation Armand Chiasson, Chantier Chibougamau et le Comptoir Jean XXVIII, ont soutenu le projet dans la catégorie des 25 000 \$ et moins, et Agrimax, DJB Équipements miniers, RM Entreprises, J. Drolet et Fils, Transport Norvinic et Uniprix Ville-Marie dans la catégorie des 10 000 \$ et moins », ajoute-t-elle.

La Maison Moreau offre un milieu chaleureux, humain et accessible aux patients et à leurs proches, qui peuvent désormais être soignés en région sans multiplier les déplacements.

« Au cœur de notre mission se trouve le remboursement des dépenses liées aux déplacements vers les Centres de radio-oncologie de Gatineau et de Montréal, où les gens



Photo Gracieuseté

du Témiscamingue devaient se rendre jusqu'en novembre 2022 pour leurs traitements de radiothérapie. Nous étions donc aux premières loges pour constater à quel point l'offre de la radiothérapie à Rouyn-Noranda représente une excellente nouvelle pour notre communauté. Il était tout naturel pour nous de nous associer à la campagne majeure de 10 M\$ qui a permis l'aménagement de la plus belle Maison d'hébergement régionale en oncologie du Québec », souligne Micheline Lemire.

L'établissement comprend dix chambres modernes avec salle de bain privée, dont deux chambres familiales Fondation Famille Dottori et la Chambre Mission Tournesol, ainsi qu'une cuisine commune favorisant un environnement convivial. Le rez-de-chaussée abrite également un centre de soutien regroupant divers organismes spécialisés offrant services et soins aux patients et à leurs proches.

La Maison Moreau est un symbole concret de solidarité et d'entraide en Abitibi-Témiscamingue. Une réussite collective qui illustre parfaitement la force de la mobilisation communautaire.

SALLE DOTTORI TEMISCAMING HALL

Faites-vous plaisir! Treat yourself!

EN SPECTACLE – IN CONCERT

MARDI 30 DÉCEMBRE 20H

YVES LAMBERT

ET SON GRAND ORCHESTRE

NEW TRAD

Présenté par
Me SOPHIE GAGNON
Notaire et Conseillère Juridique

Réservez vos places! – Reserve your tickets!

PAR TÉLÉPHONE / BY PHONE **819-627-3230** | EN LIGNE / ONLINE **www.salledottori.com**



François Legault de retour en région pour prendre le pouls du territoire

Le premier ministre du Québec et ministre responsable de l'Abitibi-Témiscamingue, François Legault, était de retour en région le mardi 9 décembre pour une deuxième visite en deux mois, déterminé à rencontrer des élus des MRC et à aborder plusieurs dossiers pressants.

Karen Lachapelle

« En tant que ministre responsable de l'Abitibi-Témiscamingue, je me suis engagé à venir régulièrement. La dernière fois, je n'avais pas eu le temps de descendre jusqu'au Témiscamingue. Cette fois-ci, j'ai pu voir les maires, les préfets, rencontrer Glencore et visiter RYAM », a-t-il expliqué, parlant d'une journée « productive » marquée par des échanges directs avec les élus du territoire.

Interrogé sur les discussions entourant l'immigration, le premier ministre a rappelé que Québec réclame depuis des mois un changement d'approche d'Ottawa afin de répondre aux besoins criants de main-d'œuvre dans les régions. « La position du Québec est très claire. Nous, on est d'accord pour garder tous les immigrants temporaires qui sont à l'extérieur de Montréal et Laval. On souhaite même qu'ils deviennent résidents permanents et on les priorise parmi les 45 000 admis chaque année », a-t-il insisté. Il se dit toujours optimiste de convaincre le gouvernement fédéral d'adopter cette logique, notant que les enjeux linguistiques qui préoccupent Montréal n'ont rien à voir avec la réalité des régions.

Son passage à Rouyn-Noranda a aussi été l'occasion de confirmer la construction d'un immeuble de 32 logements sociaux destinés principalement aux aînés de la zone tampon. Le projet de 11,5 M\$, appuyé par la SHQ, doit commencer au printemps. Le premier ministre affirme vouloir aller plus loin pour soutenir le développement résidentiel. « Je devrais revenir bientôt pour annoncer d'autres projets. Et j'ai proposé aux maires et préfets de développer un nouveau programme comme celui mis en place dans le Nord-du-Québec, où le gouvernement finance la construction de logements ensuite loués et gérés par les municipalités ou les MRC. On regarde ça sérieusement. »

Du côté de Glencore, M. Legault se montre ouvert à la proposition de la compagnie, qui souhaite obtenir dix-huit mois supplémentaires pour compléter l'investissement de 300 M\$ visant à réduire les émissions. « Si le conseil municipal de Rouyn-Noranda accepte, le gouvernement va accepter aussi. »



François Legault était accompagné du député de Rouyn-Noranda-Témiscamingue Daniel Bernard.

Photo Émilie Nadeau

De passage au Témiscamingue en fin de journée, il a d'abord effectué une visite de RYAM à Témiscaming. Au-delà du cas de RYAM, le premier ministre reconnaît que plusieurs entreprises sont fragilisées par les tarifs américains. « Les compagnies qui exportent 50, 60 ou 70 % de leur bois d'œuvre vers les États-Unis font face à un tarif de 45 %. C'est comme si leur prix était réduit presque de moitié », a-t-il illustré. Le gouvernement du Québec dit avoir pris plusieurs mesures pour soutenir l'industrie, notamment en réduisant certaines cotisations, en offrant des programmes de liquidités, de diversification et de productivité, et en étudiant la possibilité d'abaisser le coût de la fibre. Quant à RYAM, il assure que des analyses conjointes sont en cours pour maintenir la production à long terme et appuyer la modernisation de l'usine.

Il a terminé sa tournée en rencontrant les élus de la MRC de Témiscamingue pour discuter de leurs réalités particulières, notamment en santé. « Une des préoccupations majeures, c'est l'accès aux soins. On a réussi à attirer 88 infirmières dans la région depuis quelques mois, mais il faut en faire plus. On est en négociation avec les médecins pour améliorer les services dans des sous-régions comme le Témiscamingue. » Il a réaffirmé que le corridor de services avec l'Ontario serait rétabli dans les prochains jours, un engagement qu'il qualifie essentiel pour les municipalités situées à proximité de la frontière. Le dossier du complexe sportif Eaux profondes a aussi été mentionné. Québec relancera le programme d'infrastructures sportives début 2026, et le projet pourrait y être déposé.

En quittant la région, le premier ministre a réitéré sa volonté de demeurer proche du terrain. Il souligne vouloir poursuivre les efforts amorcés en santé, en logement, en immigration et en développement économique, rappelant que l'Abitibi-Témiscamingue « regorge d'immenses possibilités » malgré les défis qu'elle traverse.



AGRIMAX



STIHL®



819 728-2323
AGRIMAX.CA

668, ROUTE 101 SUD,
GUIGUES (QC)
J0Z 2G0

50 ans de carrière d'Yves Lambert à la salle Dottori

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Cofondateur de La Bottine Souriante en 1976, Yves Lambert y a été chanteur et accordéoniste jusqu'en 2003. Le groupe s'est rapidement distingué grâce à ses chansons à répondre, ses airs à boire et ses pièces festives, portés par un son puissant et une section de cuivres qui a insufflé une nouvelle énergie à la musique traditionnelle québécoise.

« J'ai longtemps défendu la musique traditionnelle. Maintenant, les jeunes se la sont appropriée. Elle est populaire et respectée. Je serai d'ailleurs au festival trad de Val-d'Or l'an prochain. C'est une musique joyeuse, identitaire, politique, et les jeunes en sont conscients », explique Yves Lambert.

Après son départ de La Bottine, il poursuit sa route avec *le Bébert Orchestra* (2004–2006), modernisant le trad québécois dans un esprit festif et plus organique. Il enchaîne ensuite avec *le Yves Lambert Trio* (2010–2021), une formation intimiste misant sur l'acoustique, l'improvisation et la complicité. Depuis 2024, il se réinvente avec son Grand Orchestre, revisitant la musique traditionnelle à travers des orchestrations riches et modernes, alliant poésie, fête, tradition et innovation, tout en préservant l'âme du folklore. « C'est le meilleur groupe avec lequel j'ai travaillé de ma vie! Ce sont des virtuoses, des musiciens aguerris! », affirme-t-il.

Cette année, Yves Lambert célèbre ses 50 ans de carrière. Le 30 décembre prochain, à la salle Dottori, il présentera un spectacle spécialement conçu pour l'occasion, retraçant les moments phares de son parcours, de ses débuts avec La Bottine Souriante jusqu'à aujourd'hui. Porté par des orchestrations explorant de nouvelles avenues harmoniques et rythmiques, il interprétera ses titres les plus connus, *La poule à Colin*, *La Ziguezon*, *La Cuisinière*, *Dans nos vieilles maisons*, ainsi que plusieurs chansons qui ont façonné son univers musical.



Yves Lambert sera de passage à la salle Dottori le 30 décembre prochain

Photo Gracieuseté

« C'est un spectacle bien rodé, car on approche de la fin de la tournée. C'est un tabarnouche de bon show! Vraiment, c'est un maudit bon spectacle, d'une grande virtuosité, avec une orchestration fantastique! C'est un spectacle qui me ressemble. Même si je fais du traditionnel, j'ai besoin d'une touche d'exotisme. C'est un show identitaire et original, qui ne ressemble à rien d'autre. Je n'ai jamais rien fait d'aussi intéressant. Les gens s'amusent, déstressent; on va profondément dans la musicalité et les gens sourient! C'est un show divertissant », s'exclame Yves Lambert.

Pour ce spectacle, il sera accompagné de sept musiciennes et musiciens : Paul Audy (guitare, voix), Robin Boulianne

(violin, mandoline, podorythmie, voix), Mathieu Royer (contrebasse), Geneviève St-Pierre (clavier), Mélanie Bourassa (clarinette et clarinette basse), Mary Chalk (basson) et Gabriel Schwartz (saxophone, flûte traversière, piccolo et percussions).

« C'est un véritable plaisir pour moi d'être sur scène. J'aime aller à la rencontre du public, ça me fait du bien. La connexion avec les gens, autant sur scène qu'après le spectacle, c'est une richesse. J'ai beaucoup travaillé les transitions et les enchaînements. C'est un spectacle actuel, composé de vieilles tounes qui sont revisitées de manière spéciale », termine l'artiste.

Deux nouvelles expositions au Rift

Audrey Pelchat | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Le vendredi 5 décembre dernier avait lieu le vernissage de la nouvelle exposition *De passage* à la salle d'exposition du Rift. Cette exposition présentée par Juliette Châteauvert allie l'art imprimé, le bioplastique, la sculpture et le texte.

Elle explore des questionnements sur l'humain et sa relation avec son environnement.

Juliette Châteauvert, artiste de la relève, est originaire de Lebel-sur-Quévillon. Issue d'une ville forestière, l'artiste s'intéresse aux villes qui habitent un territoire en

l'exploitant jusqu'à l'épuisement de ses ressources. Il y a des bioplastiques faits avec des matériaux naturels, de la cire, des éléments de la nature et une projection. « Son installation est très épurée, ça nous invite à venir admirer ses petits objets, comme de petites curiosités qu'un collectionneur aurait disposées avec parcimonie », raconte Émilie B. Côté, directrice des arts visuels à la salle d'exposition du Rift.

Au même moment se tenait le vernissage de la deuxième édition du service de location d'œuvres d'art, une initiative proposée par le Rift. Lors d'une location d'œuvre, les gens paient une fraction de la valeur de l'œuvre pour la conserver pendant un an. Après ce temps, il est possible de louer l'œuvre pour une autre année, de l'acheter ou de choisir une autre œuvre à la salle d'exposition du Rift. Cette initiative répond à deux principaux objectifs : faire connaître les artistes locaux et soutenir le Rift puisqu'un pourcentage des ventes et locations est remis à la salle d'exposition.

« C'est toujours un bel événement, avec des gens curieux et intéressés. Nous avons déjà atteint le nombre de locations et de ventes que nous avons l'an dernier, donc nous sommes très satisfaits », dit Madame B. Côté. Louer une œuvre d'art permet d'encourager un artiste local à poursuivre son travail. C'est aussi l'opportunité d'avoir dans sa maison une œuvre avec une symbolique particulière.

Les deux expositions sont en place jusqu'au 10 janvier. La salle d'exposition du Rift est ouverte du mardi au samedi de 10h à 17h et les visites sont toujours gratuites. À noter qu'il y aura un horaire réduit pendant les fêtes.



Les inscriptions pour le Défi 28 jours sans alcool devancées

Le Défi 28 jours sans alcool aura lieu pour la première fois cette année dès le 1^{er} janvier jusqu'au 28 février 2026 à la grandeur du Québec. Les inscriptions sont ouvertes dès maintenant. Cette année, l'objectif est d'amasser 500 000 \$ pour soutenir les programmes de prévention, d'accompagnement familial et de traitement des dépendances à travers le Québec offerts par la Maison Jean Lapointe.

Joanie Dion | jdion@journallecitoyen.com

Pour Roger Caron, qui fera le Défi 28 jours sans alcool pour une 13^e année en 2026, le défi a pris son sens quand il a constaté qu'il consommait souvent, c'est-à-dire tous les jours, même si ce n'était pas beaucoup chaque fois. « Quand le mois de février arrive, c'est un défi personnel que je me donne. Pour moi, c'est la preuve que je ne suis pas dépendant de mon goût de la boisson. C'est pour moi une façon de confirmer que si je le veux, j'arrête. Et je le fais, et je le tiens 28 jours toutes les fois. C'est ma satisfaction personnelle », raconte-t-il.

Ce qui l'encourage chaque année à compléter les 28 jours sans alcool est l'implication de son épouse avec lui dans le défi. « C'est vrai que ce n'est pas nécessairement facile. Même si ça fait longtemps que je le fais, il y a toujours un petit défi. Ce n'est pas pour rien que ça s'appelle comme ça! Le problème, c'est qu'on est souvent sollicités dans des réunions de famille, ou dans des rencontres opportunes pour aller prendre une bière », confie Roger Caron. « En même temps, on va se le dire, ça fait quand même du bien. Ça ne paraît pas dans la première semaine mais, à mesure qu'on avance dans le mois, je m'aperçois que je dors mieux, et c'est la première chose que j'ai remarquée. Tout le reste s'ensuit. On digère mieux, on fait un peu plus d'activités... on a de l'énergie qu'on n'a pas sur l'alcool! »

Si la santé physique prend du mieux, il n'en demeure pas moins que la santé mentale s'améliore également. « On a tendance à avoir plus d'optimisme. Ça amène de la fatigue, l'alcool. Quand tout va mieux, le moral suit aussi. »

Des astuces pour réduire sa consommation? « Moi, j'embarque ma blonde dans le défi! Parce qu'on est deux et, si elle consomme à côté de moi, ça va me donner plus le goût à moi aussi de consommer. Le fait de ne pas en tenir à la maison [de l'alcool], ça aide à ne pas y penser et à faire d'autres choses, se changer les idées. Parce que c'est comme un réflexe, à 17 h, de prendre une petite bière. À la place, je vais faire du ménage ou pelletter la cour, ou... il faut se donner d'autres activités et briser la routine. » Concernant le plus gros défi, celui des rencontres de famille, « c'est rendu presque une reconnaissance. Ils le savent qu'en février, c'est non. Et ils n'insistent pas. »

Le secret, pour relever le défi? « Se donner un défi à la mesure de ce qu'on est capable de faire » pour en arriver à se voir autrement dans le miroir, voilà la valorisation que Roger Caron y trouve chaque année.

L'impact de la Fondation Jean Lapointe

En s'inscrivant au Défi 28 jours sans alcool, « on contribue à ce bel organisme [qu'est la Fondation Jean Lapointe]. Ils aident les gens qui ont des problèmes de dépendance, mais ils font aussi de l'éducation auprès des jeunes. [...] C'est quand on est jeunes qu'on se fait influencer le plus par les chums pour boire et sortir. Le discours est le même chez les jeunes : avoir une autre voix qui vient dire que peut-être que vous êtes rendus à un niveau un peu trop élevé [de consommation]. »



La Boîte-Défi permet de découvrir des produits québécois sans alcool

Photo gracieuseté Défi 28 jours sans alcool

L'ouverture des inscriptions

Les inscriptions sont ouvertes dès maintenant : pour s'inscrire, parrainer un(e) participant(e) ou faire un don, rendez-vous au www.defi28jours.com. D'ailleurs, la Boîte-Défi, propulsée une fois de plus cette année par Aliments du Québec, contenant 14 produits québécois, est de retour! En vente sur le site web du Défi au coût de 94 \$, elle fera découvrir des produits sans alcool d'exception qui pourront agrémenter l'expérience tout au long du Défi.

<h3>EXPOSITIONS</h3> <p>Service de location d'œuvres d'art 2^e édition Rift</p> <p>Du 5 décembre au 10 janvier, Le Rift récidive avec une 2^e édition de son service de location d'œuvres d'art!</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p>	<h3>CINÉMA</h3> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="693 1979 1008 2499"> <p>LES FURIES 17 DÉC @ 19:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p> </td> <td data-bbox="1008 1979 1323 2499"> <p>ZOOTOPIA</p> <p>G</p> </td> <td data-bbox="1323 1979 1980 2499"> <p>ZOOTOPIA 2</p> <p>19 DÉC @ 19:30 20 DÉC @ 19:30 21 DÉC @ 10:30 22 DÉC @ 15:30 23 DÉC @ 15:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p> </td> </tr> </table>	<p>LES FURIES 17 DÉC @ 19:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p>	<p>ZOOTOPIA</p> <p>G</p>	<p>ZOOTOPIA 2</p> <p>19 DÉC @ 19:30 20 DÉC @ 19:30 21 DÉC @ 10:30 22 DÉC @ 15:30 23 DÉC @ 15:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p>
<p>LES FURIES 17 DÉC @ 19:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p>	<p>ZOOTOPIA</p> <p>G</p>	<p>ZOOTOPIA 2</p> <p>19 DÉC @ 19:30 20 DÉC @ 19:30 21 DÉC @ 10:30 22 DÉC @ 15:30 23 DÉC @ 15:30</p> <p>G</p> <p>www.lerift.ca/programmation</p>		

L'impact de Goûtez-AT

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Du 5 au 11 décembre, la boutique en ligne de Goûtez-AT a de nouveau ouvert ses portes au grand public. Lancée en 2020 avec le soutien des SADC de la région, cette initiative permet aux Témiscabitiens de découvrir et d'acheter facilement une grande variété de produits locaux à offrir ou à partager pendant la période des Fêtes. Cette année, 37 entreprises ont pris part au projet.

Au-delà de son rôle commercial, Goûtez-AT joue un rôle important dans la valorisation des produits régionaux et dans le renforcement de l'autonomie alimentaire. En centralisant l'offre sur une même plateforme, elle met en lumière la richesse et la diversité des produits du territoire. Les utilisateurs n'ont qu'à se rendre sur la plateforme, parcourir les produits offerts et passer leur commande. Les articles seront ensuite remis aux points de chute prévus, aux dates indiquées sur la facture.

Selon Mylène Grenier, conseillère en animation économique à la SADC du Témiscamingue, l'édition 2025 s'annonce déjà exceptionnelle. « Même si les données officielles ne sont pas encore disponibles, cette édition dépasse déjà les ventes des années précédentes et établira de nouveaux records. C'est une excellente nouvelle pour nos producteurs et agrotransformateurs partout dans la région. » Danaë Ouellet, responsable des communications chez Goûtez-AT, confirme cette tendance. « On peut aussi dire que les Témiscabitiens ont participé davantage cette année. »

« Au-delà des revenus générés, Goûtez-AT de Noël permet à nos entreprises de rayonner partout en Abitibi-Témiscamingue. Pour les Témiscamiens, c'est une porte d'entrée vers une multitude de produits de l'Abitibi, et vice-versa, favorisant de belles découvertes. La capacité de vendre ailleurs en région est un atout majeur pour nos entreprises. L'an dernier, 85 % des revenus des producteurs et agrotransformateurs ont été réalisés hors de leur MRC, preuve que le marché régional élargi est très porteur », souligne Mylène Grenier.

Anne Barrette, de la Fromagerie Au Village à Lorrainville, explique : « Goûtez-AT est formidable, surtout pour les produits qui ne se trouvent qu'en boutique. Cela nous permet de réaliser de belles ventes dans des localités plus éloignées, comme Senneterre. » De son côté, Alexandre Fauché, de Monsieur s'éclate Popcorn à Val-d'Or,



Photo gracieuseté Goûtez-AT

ajoute : « La plateforme nous aide énormément à gagner en visibilité. Des clients éloignés peuvent découvrir nos produits facilement. C'est une initiative que nous apprécions vraiment. »

« Au cœur du succès de Goûtez-AT de Noël réside une solide solidarité entre les territoires. La mutualisation des transports permet aux produits de circuler efficacement d'un point de chute à l'autre; sans cette entraide, les boutiques ne seraient pas aussi bien approvisionnées. », conclut Mylène Grenier.

La boutique en ligne agit comme un complément aux marchés publics et aux marchés de Noël; elle n'est donc ouverte que durant l'été et la période des Fêtes. « Elle nous permet de vendre plus facilement certains stocks qu'il est parfois difficile d'apporter dans nos marchés traditionnels », explique Madeleine Olivier, copropriétaire, de la Ferme Nordvie de Saint-Bruno-de-Guigues.

« La valeur de la plateforme dépasse largement la boutique saisonnière. Elle agit comme un média dédié au manger local, 365 jours par année. À travers ses chroniques radio, ses infolettres, ses publications sur les réseaux sociaux et sa présence dans les marchés

publics, Goûtez-AT diffuse un message locavoriste positif. L'organisme fait aussi appel à des chefs et à une mixologie pour créer du contenu inspirant pour les consommateurs et les entrepreneurs », ajoute Madeleine Olivier.

« Il est devenu très difficile de promouvoir nos entreprises pour élargir et fidéliser notre clientèle. Se rassembler sous une même bannière, notamment lors de l'ouverture de la boutique de Noël, permet de concentrer les efforts de promotion et d'augmenter la visibilité de tous », rappelle Mme Olivier.

« Goûtez-AT permet de mettre en lumière de nouveaux produits, comme les tartes de Boréals, les chips de bœuf wagyu des Viandes du Bordeleau, les boules de fromage à la fleur d'ail et la tartinade au fromage Le Petit Barrette de Fromage au Village, tous figurant dans le top 5 des meilleures ventes », souligne Danaë Ouellet.

Enfin, Mme Ouellet tient à saluer le travail des six SADC de la région qui réceptionnent, préparent et distribuent les commandes. « C'est une logistique impressionnante qui montre à quel point cette initiative repose sur la coopération et l'engagement de tous les acteurs locaux. »

Petite pause des Fêtes

Le Reflet prend un moment pour recharger les batteries du 24 décembre au 4 janvier.
Il n'y aura donc pas de parution le 30 décembre.
On se retrouve en janvier, reposés et prêts pour une nouvelle année bien remplie!

le Reflet
témiscamien

Un projet de menuiserie scolaire illumine le temps des Fêtes

Claudie Hamelin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Les élèves de la Formation Préparatoire au Travail de l'École Rivière-des-Quinze, à Notre-Dame-du-Nord, ont récemment mené à bien un projet entrepreneurial original dans le cadre d'un atelier de menuiserie. Supervisés par leur enseignante Sabrina Riedel-Roy, ils ont conçu et fabriqué des sapins décoratifs illuminés, destinés à agrémenter le décor des Fêtes dans la communauté témiscamienne.

« Depuis plusieurs années, nous réalisons en classe des projets déco de Noël vendus à la remise des bulletins », explique l'enseignante. Pour amorcer la construction, les élèves ont d'abord dessiné les plans de leurs sapins afin d'obtenir des mesures précises. Avec le soutien de la technicienne en travaux pratiques, ils ont ensuite évalué la quantité de bois nécessaire pour répondre aux 30 commandes initiales, en prévoyant une marge pour d'éventuelles demandes supplémentaires.

La fabrication s'est déroulée de façon méthodique et soutenue. Une fois les planches planées, dégauchies et coupées, les élèves ont mis en place une organisation inspirée d'une petite chaîne de production. Certains s'occupaient des mesures et des coupes, d'autres du sablage ou de l'assemblage. Le souci de la qualité était au centre du travail.

« C'était vraiment beaucoup de temps en menuiserie et il a fallu nous assurer que le produit répondait aux critères de vente, c'est-à-dire que la teinture soit bien faite, morceaux solidement cloués... ce qui représentait un défi pour tout le groupe. Mais nous nous sommes assurés que tout le monde travaillait équitablement, même dans les parties que certains élèves aimaient moins! » souligne Mme Riedel-Roy.

Une fois les sapins assemblés, les élèves ont installé les crochets et les lumières, puis ont également participé à la livraison et à la gestion des paiements auprès des acheteurs présents à l'école.

Ce projet comportait plusieurs objectifs éducatifs et sociaux. Comme l'explique Sabrina Riedel-Roy, « l'objectif de notre classe pour ce type de vente est de créer un projet

entrepreneurial qui nous apporte des fonds pour vivre des activités, tout en développant un sentiment d'appartenance au groupe et à un objectif commun. C'était la première fois que nous mettions tous notre énergie sur le même projet, et cela donne de beaux résultats. Cela permet de voir l'entraide entre les élèves, de travailler plusieurs aptitudes liées au marché du travail, de miser sur le travail bien fait et de persévérer dans un projet d'envergure. »

Au total, les élèves ont fabriqué 33 ensembles de sapins – soit 66 sapins – qui se sont vendus en un temps record. L'accueil du public a été particulièrement positif, ce qui a constitué une source de motivation importante pour les jeunes. « Les commentaires sur leur travail ont été très positifs, et pour des élèves en adaptation scolaire, c'est toujours un gros plus! Lorsqu'ils ont réalisé que les ventes pourraient servir à financer une sortie de fin d'année, ils ont immédiatement commencé à penser à d'autres activités de financement. Pendant la réalisation du projet, j'observe également que des élèves développent plusieurs aptitudes recherchées sur le marché du travail : leadership positif, entraide, minutie, persévérance... c'est d'ailleurs un des objectifs principaux de ce programme de Formation Préparatoire au Travail. »

L'enseignante apprécie particulièrement la portée éducative de ces projets : « J'aime beaucoup faire des projets entrepreneuriaux avec mes élèves parce que de nombreux apprentissages (académiques et sociaux) passent par ce type de projets. Chaque année, nous essayons de nous renouveler pour créer de nouveaux produits/projets. C'est une si belle façon de valoriser des apprentissages différents auprès de ces élèves, eux qui ont souvent vécu de nombreux défis au niveau académique. »

Les fonds recueillis permettront au groupe de participer à une activité spéciale de fin d'année. À l'heure actuelle, les

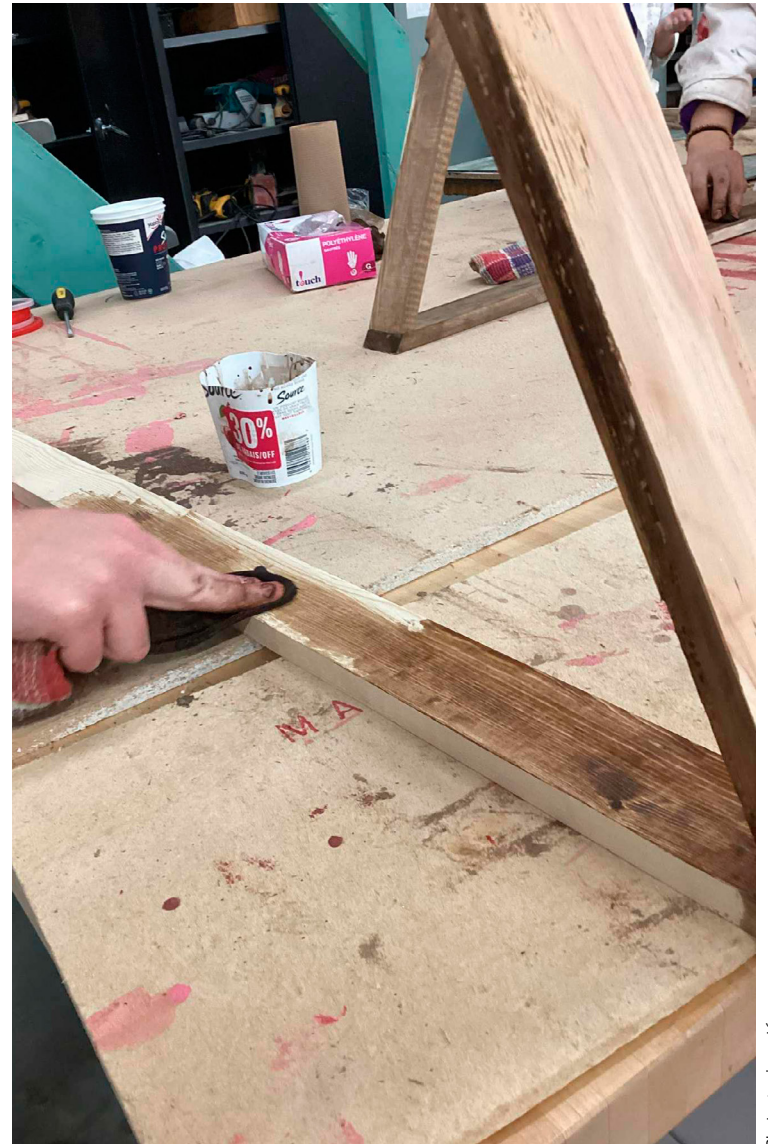


Photo: graciacat

élèves envisagent la location d'un « prêt-à-camper » au parc national d'Opémican, accompagnée d'activités nautiques. Les différentes levées de fonds prévues au cours de l'année visent à ce que les élèves n'aient aucune dépense à assumer pour cette sortie.

BOUTIQUE OFFICIELLE

du temps des fêtes



idées cadeaux • produits régionaux • souvenirs • informations touristiques

22, rue Sainte-Anne, Ville-Marie | www.sensat.ca



La Société de sauvetage lance une nouvelle campagne de prévention

La Société de sauvetage a lancé, le 9 décembre, une nouvelle campagne de sécurité sur la glace afin de réduire les incidents liés aux surfaces gelées imprévisibles au Québec. Appuyée par le Programme Sécurité-Intégrité Québec, cette initiative vise à sensibiliser la population aux risques associés aux déplacements hivernaux hors des zones organisées et à promouvoir des comportements prudents.

Davide Buscemi | dbuscemi@journallecitoyen.com

Intitulée *Quand c'est incertain, reste loin*, la campagne s'appuie sur un message simple et direct, destiné à rappeler qu'en situation de doute, la prudence demeure la meilleure protection. Chaque hiver, des accidents surviennent sur des plans d'eau gelés dont la solidité est insuffisante, notamment en raison de conditions météorologiques changeantes ou d'une évaluation inadéquate de la glace.

Des capsules adaptées aux activités hivernales

La campagne repose sur une série de capsules vidéo informatives ciblant les principales activités pratiquées sur la glace. La pêche blanche, le patinage et le hockey, la randonnée, la raquette, le ski de fond, la motoneige et l'utilisation de véhicules hors route font partie des contextes abordés. L'objectif est d'offrir au public des repères concrets pour évaluer les risques avant de s'aventurer sur un plan d'eau gelé.

Une capsule est également consacrée à l'auto-sauvetage. Elle présente les techniques à adopter pour sortir de l'eau glacée en cas de chute à travers la glace, reconnaissant que, malgré la prévention, certains incidents peuvent survenir.

Des règles simples pour réduire les risques

La Société de sauvetage rappelle plusieurs réflexes essentiels selon les activités. En pêche sur glace, il est



Le lac Témiscamingue

Archives Le Reflet

recommandé d'évaluer l'environnement, de mesurer l'épaisseur de la glace à plusieurs endroits et d'éviter de sortir seul. Pour le patinage et le hockey, la prudence impose de demeurer près des rives et de s'assurer d'une épaisseur minimale d'environ dix centimètres de glace transparente pour supporter une personne.

En raquette ou en ski de fond, la planification du trajet et l'information d'un proche sont jugées essentielles, tout comme l'interdiction de présumer qu'un plan d'eau gelé est sécuritaire. En motoneige et en véhicule hors route, seuls les sentiers balisés offrent des conditions vérifiées, les raccourcis sur les lacs comportant des risques importants.

La campagne met aussi de l'avant la règle du 1-10-1 en matière d'auto-sauvetage : une minute pour reprendre le contrôle de sa respiration après la chute, dix minutes pour

tenter de sortir de l'eau, puis environ une heure avant que l'hypothermie ne devienne critique.

Réduire les accidents évitables

À travers cette initiative, la Société de sauvetage souhaite rappeler que chaque décision prise sur la glace peut entraîner des conséquences majeures. Mesurer l'épaisseur de la glace, choisir un sentier balisé ou informer un proche de son itinéraire figurent parmi les gestes simples susceptibles de prévenir des drames.

Des capsules vidéo, des conseils pratiques et des affiches imprimables sont désormais accessibles sur un site web consacré à la campagne. La Société de sauvetage invite les organisations, municipalités et partenaires à relayer ces outils de prévention afin de joindre le plus grand nombre et de contribuer à un hiver plus sécuritaire.

Un voyage en Côte d'Ivoire à la bibliothèque de St-Eugène-de-Guigues

Amy Lachapelle

Le 6 décembre, la bibliothèque de St-Eugène-de-Guigues Eugélit a accueilli une activité de la série *Contes d'ailleurs, liens d'ici* qui a charmé autant les enfants que les adultes. Pour l'occasion, Hanniel Konan, directeur général et journaliste à CKVM, ainsi que sa conjointe Léticia, ont offert un moment de découverte culturelle autour d'un conte ivoirien.

Les participants se sont laissé charmer par le duo originaire de la Côte d'Ivoire, qui a fait voyager l'auditoire grâce aux chants, aux danses, aux échanges et à l'apprentissage de quelques mots de leur langue, dont *Akwaba*, qui signifie bienvenue. « On a écouté une belle histoire, chanté, dansé et appris quelques mots. On a même mangé des beignets dont la recette vient de la Côte d'Ivoire! » relate avec enthousiasme Valérie Perreault, responsable à la bibliothèque Eugélit.

L'activité a suscité un véritable enthousiasme. Plusieurs participants ont témoigné du plaisir vécu : « Vraiment une belle activité, nos petits-enfants nous en ont reparlé toute la fin de semaine! » La dégustation des beignets préparés par Léticia a également fait l'unanimité, ajoutant une touche gourmande à ce voyage culturel.

Madame Perreault se dit particulièrement touchée par l'approche chaleureuse du conteur. « Dès le début de l'activité, Hanniel nous a invités à nous présenter au son d'une douce mélodie qu'il grattait à la guitare. Il nous a ensuite appris à lancer de chaleureux *Akwaba* à tout un chacun. Le conteur nous a parlé de son pays, a répondu avec générosité aux questions et a captivé petits et grands avec une magnifique histoire. Puis, Léticia et lui nous ont entraînés à danser au rythme envoûtant de la musique ivoirienne. Et pour couronner le tout, nous avons savouré les délicieux beignets préparés par Léticia... un vrai délice! »

D'autres activités *Contes d'ailleurs, liens d'ici* seront proposées en 2026, la municipalité ayant prévu un financement permettant la tenue de six rencontres.



Hanniel Konan a permis de faire découvrir son pays d'origine, la Côte d'Ivoire.

Photo Gracieuseté

Une campagne pour lutter contre la discrimination sous toutes ses formes

En concertation avec le Comité de sensibilisation face à la discrimination, une instance dédiée à la prévention, à la sensibilisation et à l'éducation populaire autour des propos et comportements discriminatoires, un groupe d'organismes s'allie pour la Journée internationale des droits de l'Homme. L'objectif de *Ça s'dit pas!* est d'expliquer pourquoi certaines paroles peuvent blesser, exclure ou reproduire des injustices, et ce, de manière bienveillante et accessible.

Joanie Dion | jdion@journallecitoyen.com

Composé de la Coalition d'aide à la diversité sexuelle de l'Abitibi-Témiscamingue, de la Mosaique interculturelle, du Regroupement de femmes de l'Abitibi-Témiscamingue (RFAT) et du Regroupement d'éducation populaire de l'Abitibi-Témiscamingue (RÉPAT), le Comité de sensibilisation face à la discrimination a présenté le 10 décembre dernier sa campagne *Ça s'dit pas!* lors d'un lancement visant à rencontrer la population et relancer du même coup la visibilité de la campagne *Assez c'est assez*.

La campagne *Ça s'dit pas!* « est née d'un besoin de faire des rappels concernant des propos qu'on peut avoir, qu'on ne veut pas discriminatoires. On est ailleurs de ceux qui sont facilement *pointables* du doigt », explique Mylène Baril-Mantha, coordonnatrice au RÉPAT. « On ne veut pas aller dans les évidences. Il y en a plusieurs, des phrases, qu'on n'a pas le droit de dire. On le sait pourquoi elles sont discriminatoires, pourquoi elles sont blessantes. On voulait aller plus loin, faire de la sensibilisation sur les choses qui ne sont pas claires pour tout le monde, dans le langage commun. »

Axée principalement sur l'éducation populaire, la campagne vise une sensibilisation et une compréhension de ce qui peut ou non blesser l'autre avec les mots. « En expliquant pourquoi ces choses-là ne se disent pas, on espère que les gens seront plus sensibles et plus ouverts au fait de modifier notre façon de parler parce que, finalement, c'est juste une habitude. Utiliser un terme ou un autre, c'est une habitude, ce qui fait que ça

devient commun après ça. [Il faut] prendre conscience de pourquoi il y a des choses qui peuvent blesser quelqu'un. Pour nous, ça ne coûte rien de changer notre façon de parler, puis pour eux, ça leur fait moins mal », ajoute-t-elle.

Un lancement pour créer un symbole

Le lancement de *Ça s'dit pas!* aura eu une double vocation. « Le moment du lancement à l'Abstracto, c'est la ligne de départ » pour la campagne. Qui plus est, il était important pour le RÉPAT de rappeler le bien-fondé de la précédente campagne, *Assez c'est assez* qui leur semble toujours d'actualité, et ce, avec un visuel contenant des affiches et une capsule. « On veut les faire tourner dans les médias. On a approché le cinéma Paramount pour prendre un espace publicitaire avant [la projection des] films. Ça risque d'être une campagne présentée sur les plateformes numériques. »

La Journée des droits de l'Homme comme moteur d'inspiration

« On souhaite que la capsule circule », confie Mylène Baril-Mantha. En lançant le projet durant la Journée des droits de l'Homme qui se déroule en décembre, les astres s'alignent pour profiter des regroupements durant le temps des Fêtes pour faire circuler leur message. « C'est un beau moment pour se faire des rappels dans la bienveillance, dans l'éducation positive. Si on entend une personne de notre entourage qui tient ces propos-là, c'est un beau moment pour que le bouche-à-oreille se produise. »

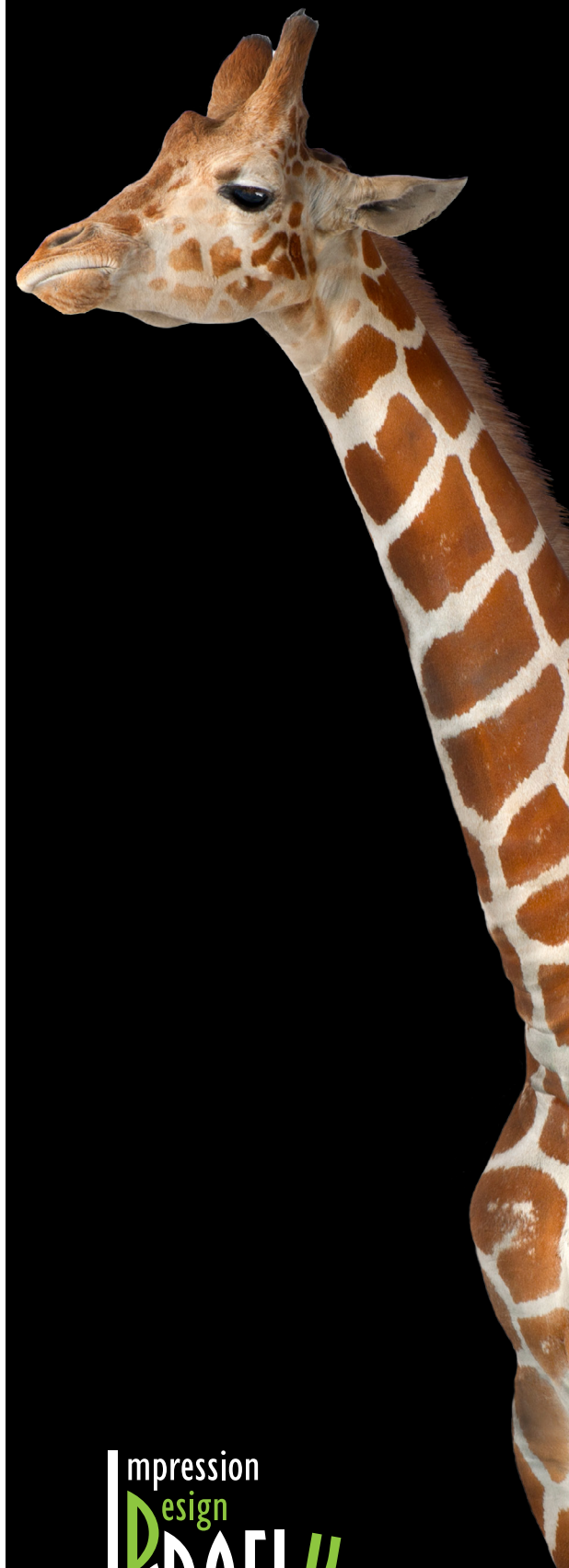
Un appel à la collectivité

« Si des gens sont victimes de propos qu'ils trouvent discriminatoires et qui n'ont pas été couverts par la campagne, s'ils veulent entrer en contact avec nous [le RÉPAT] pour réfléchir à des actions concernant ces enjeux-là et ces discriminations dont ils sont victimes, ça nous ferait plaisir de prendre le vécu des personnes pour réfléchir à une prochaine campagne. [...] On essaie de ratisser large et de toucher à tous les types de discrimination, mais plus il y a de cerveaux qui participent à ça, plus on peut aller loin », conclut la coordonnatrice du RÉPAT.



La campagne vise une sensibilisation et une compréhension de ce qui peut ou non blesser l'autre avec les mots.

LES
PLUS
GRANDS



Impression
Design
GRAFIK

819 622-1313

22, rue Sainte-Anne, Ville-Marie

info@impressiondesign.ca

impressiondesign.ca

Impression Design Grafik est à la recherche d'un(e)

ASSISTANT(E) D'IMPRIMERIE

Tâches principales

- Effectuer les travaux de finition (coupe, pliage, assemblage, reliure, perforation, plastification, etc.).
- Préparer et emballer les projets imprimés (mise en boîte, étiquetage, vérification des quantités).
- Assurer la préparation des envois postaux ou par messagerie
- Vérifier la qualité des impressions et signaler les défauts
- Aider à la gestion des stocks de papier, cartons, enveloppes et fournitures d'impression.
- Assister les opérateurs de presses ou d'équipements numériques dans leurs tâches

Aptitudes recherchées

- Capacité à utiliser ou apprendre à utiliser des machines de finition (coupeuse, plieuse, agrafeuse industrielle).
- Sens de l'organisation et rapidité d'exécution.
- À l'aise avec l'utilisation de l'informatique dans le cadre du travail.
- Habileté manuelle et souci du détail.
- Polyvalence et esprit d'équipe.

Conditions

Entrée en fonction : Dès que possible
Salaire : À discuter
Lieu de travail : Duhamel-Ouest
Poste : Temps plein



Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae par courriel à l'adresse mfalardeau@impressiondesign.ca.

Tél. : 819-622-1313

Babillard communautaire

COMPTOIR JEAN XXVIII

Vente de sac à 10 \$ au Comptoir Jean XXVIII du 15 au 19 décembre, pour une deuxième afin de remercier la fidèle clientèle. N'oubliez pas vos sacs réutilisables du comptoir.

YOGA

Le comité d'éducation populaire de Nédélec invite la population à un cours de Yoga avec Claudette Beaupré dès le mardi 6 janvier à 17h au centre communautaire. Pour info : Annie Pelchat 819 784-2008.

YOGA SUR CHAISE

Le comité d'éducation populaire de St-Bruno-de-Guigues invite la population à un cours de yoga sur chaise avec Anouk Paradis dès le lundi 12 janvier de 16h15 à 18h15 à la salle de l'Âge d'or. Inscription obligatoire avant le 5 janvier et nombre de participants limité. Pour info : Carmen Côté 819 728-2036 ou 819 629-9962.

YOGA

Le comité d'éducation populaire de St-Bruno-de-Guigues invite la population à un cours de yoga avec Anouk Paradis dès le lundi 12 janvier de 17h30 à 18h30 à la salle Multi (Judo). Inscription obligatoire avant le 5 janvier et nombre de participants limité. Pour info : Mireille Pelletier 819 728-2009.

RENFORCEMENT MUSCULAIRE FONCTIONNEL

Le comité d'éducation populaire de St-Bruno-de-Guigues invite la population à un cours de renforcement musculaire fonctionnel avec Syndie Gauthier dès le mercredi 14 janvier de 10h à 11h à la salle Multi (Judo). Inscription obligatoire avant le 5 janvier et nombre de participants limité. Pour info : Carole Falardeau 819 728-2812.

EXERCICES AVEC BALLON

Le comité d'éducation populaire de St-Bruno-de-Guigues invite la population à un cours d'exercices avec ballon avec Syndie Gauthier dès le jeudi 15 janvier de 10h à 11h à la salle Multi (Judo). Inscription obligatoire avant le 5 janvier et nombre de participants limité. Pour info : Carole Falardeau 819 728-2812.

VIACTIVE

Le comité d'éducation populaire de St-Bruno-de-Guigues invite la population à un cours Viactive avec les vidéos de Viactive dès le mardi 13 janvier à 10h à la salle de l'Âge d'or. Pas nécessaire de s'inscrire. Pour info : Carmen Côté 819 728-2036 ou 819 629-9962.

Annoncez gratuitement vos événements communautaires en écrivant à journaliste@journallecityoyen.com, au plus tard avant midi, le jeudi de la semaine précédant la semaine de votre événement.



Consultez
Votre Journal Virtuel



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

BOXE TÉMIS tiendra son assemblée de fondation le 17 décembre prochain, au CJET, 4 rue St-Michel, Ville-Marie, à 19 h. La formation du conseil d'administration permanent y sera constituée et les règlements généraux y seront expliqués. Si vous vous sentez interpellés par Boxe Témis, on vous invite à être des nôtres.

Martin Desrochers
819 629-8762



Logements à prix modique pour clientèle autochtone

Certains libres immédiatement
Toute demande sera analysée

Habitat Métis du Nord
819 764-9120

Rouyn-Noranda
Témiscamingue
Témiscaming
(Secteur Letang)

VOTRE JOURNAL est un
TRAVAIL D'ÉQUIPE



L'équipe du Reffet:
Karen Lachapelle
Amy Lachapelle
Mylène Falardeau
François Hénauld
Audrey Pelchat
Souhir Jrijni
Micael Caron

Journalistes de l'Initiative de journalisme local:
Dominique Roy
Mylène Falardeau
Claudie Hamelin
Dominique De Loppinot



Initiative de journalisme local
Local Journalism Initiative

Pour vous abonner au journal papier, faites-nous parvenir votre paiement de 50 \$ + taxes accompagné de ce formulaire dûment rempli :

Nom : _____

Adresse : _____

Ville, province, code postal : _____

N° de téléphone : _____

10^E ANNIVERSAIRE DU TOURNOI DE HOCKEY FÉMININ DU TÉMISCAMINGUE

Les Anciens Canadiens débarquent au Colisée de Guigues

Pour souligner en grand son 10^e anniversaire, le Tournoi de hockey féminin du Témiscamingue offrira aux amateurs d'hockey du territoire une occasion exceptionnelle. Un match légendaire mettant en vedette les Anciens Canadiens sera présenté le samedi 17 janvier 2026, au Colisée de Guigues.

L'organisation souhaitait créer un moment rassembleur pour la communauté, en famille ou entre amis, tout en permettant aux passionnés de rencontrer d'anciens joueurs professionnels directement dans leur milieu de vie. La présidente de l'événement, Cassandra Woodberry, explique cette volonté d'en offrir davantage pour cette édition spéciale. Elle se réjouit de l'enthousiasme qui ne cesse de croître autour du tournoi.

« Chaque année, je suis surprise de l'engouement pour le tournoi de hockey féminin. Cette fois-ci, nous accueillons 16 équipes, soit plus de 150 femmes qui viendront pratiquer un sport qu'elles adorent. Au fil des années, les spectateurs, les commanditaires et les bénévoles nous ont toujours soutenus. C'était important pour nous de leur faire vivre un moment spécial pour les 10 ans », souligne-t-elle.

Mathieu Dandenault et Richard Sévigny déjà confirmés

Parmi les joueurs ayant confirmé leur présence, on retrouve Mathieu Dandenault ainsi que le gardien Richard Sévigny. Ancien défenseur dans la Ligue nationale, Dandenault a connu une carrière de 13 ans, dont quatre avec les Canadiens de Montréal, en plus de remporter trois coupes Stanley avec les Red Wings de Détroit.

Toujours enthousiaste à l'idée de prendre part à ces rencontres amicales, il se dit impatient de fouler la glace du Témiscamingue. « J'ai hâte de participer à ce match. C'est



toujours spécial de se rassembler pour une bonne cause et de partager notre passion pour le hockey avec la communauté. J'ai hâte de sauter sur la glace et de faire de cet événement un moment mémorable pour tous », exprime celui qui a également remporté l'or au Championnat mondial de hockey en 2003. Une séance de signatures permettra d'ailleurs aux spectateurs d'apporter des objets à faire autographier.

Un événement qui redonne à la communauté

Les profits générés seront remis au Colisée de Guigues afin de soutenir l'amélioration de ses infrastructures et d'assurer la continuité des activités sportives sur glace. Les mises à jour concernant les joueurs confirmés et d'autres nouvelles seront également disponibles sur la page Facebook du Tournoi de hockey féminin du Témiscamingue.

Quelques matchs dans le hockey mineur

Avec la collaboration de Guy Falardeau

Subway M13A

Le dimanche 14 décembre, l'équipe Subway M13A affrontait Zéro8 Électrique de Rouyn-Noranda. Le premier match s'est déroulé à l'aréna Glencore. Le Subway a gagné la partie 3 à 2. Mention spéciale aux deux attaquants Zacharie Houde et Mylan Lepage pour avoir maintenu leur jeu et leur énergie de la première à la troisième période. En après-midi, les joueurs, accompagnés de leurs fidèles parents, grands-parents et entraîneurs, se sont déplacés à l'aréna Jacques Laperrrière. L'équipe Zéro8 Électrique a remporté le match 6 à 2. Malgré le pointage, Mikao Gingras a fait preuve d'un esprit sportif, et ce, en n'oubliant pas d'encourager ses coéquipiers. Finalement, Zack Fournier s'est démarqué par sa rigueur, sans oublier son tir du poignet qui a mené la rondelle... droit au but!

Pièces d'auto Brousseau M13 B

Le samedi 13 décembre, Pièces d'auto Brousseau affrontait La Foire du Camionneur à l'aréna de St-Bruno-de-Guigues, lors de deux rencontres. Dans le premier match, Pièces d'auto Brousseau a connu une excellente première période avec des buts de Caleb Latraverse et Eliot Plante, avant qu'Emmit Babin n'ajoute un troisième but. La deuxième période a toutefois été plus difficile, permettant à l'adversaire de prendre

l'avance. En troisième période, Caleb Latraverse a tenté une remontée, mais le match s'est terminé par une défaite de 7 à 4. Mention spéciale à Éloïse Lauzon, nommée joueuse du match ainsi qu'à Eliot Plante, qui a offert une performance très engagée et qui a fait son premier but de la saison.

Le deuxième match a été chaudement disputé. Ludovik Lapierre a d'abord créé l'égalité, suivi d'un but d'Emmit Babin pour donner l'avance à Pièces d'auto Brousseau. En deuxième période, Gabriel Thibodeau et Caleb Latraverse ont permis à l'équipe de prendre les devants 4 à 2. Malgré tous leurs efforts, l'adversaire est revenu de l'arrière en troisième période pour l'emporter 5 à 4. Mention spéciale à Maddox Bergeron, joueur du match, et à Ludovik Lapierre, très solide tout au long du week-end avec son premier but et trois mentions d'aide en deux matchs.

M18A Mayer Orr Notaires

Belle fin de semaine pour le Mayer Orr Notaires qui croisait le fer avec les Lynx de Lebel sur Quévillon. Victoire de 3 à 2 en fusillade lors de la première partie. L'étoile du match a été décernée à Guillaume Dorval qui s'est fait remarquer par sa fougue et sa détermination. Le deuxième match s'est aussi conclu sur une victoire, de 3 à 1 cette fois, grâce à au gardien Quentin Dallaire qui a réalisé plusieurs arrêts. Il a d'ailleurs été l'étoile du match.

Les Pirates récompensés par une victoire à domicile contre les Ravens

Le 14 décembre, les Pirates recevaient les Ravens de St-George à l'aréna Frère Arthur-Bergeron de Ville-Marie. Offrant une performance inspirée, les locaux ont joué avec cœur et acharnement, un effort collectif qui s'est traduit par une victoire méritée.

William Roussel s'est particulièrement illustré en inscrivant trois buts, menant l'attaque des Pirates. Devant le filet, Émile Robitaille a également volé la vedette, repoussant 28 des 29 tirs dirigés vers lui et se montrant solide tout au long de la rencontre.

Mathis Bernard, Benjamin Mercier et Félix Mercier ont complété le pointage pour les Pirates, qui ont su imposer leur rythme et récompenser le travail acharné déployé sur la glace.



Photo gracieuseté Alex Bake



AVIS À LA POPULATION

HORAIRE DE COLLECTE DES MATIÈRES RÉSIDUELLES POUR LE TEMPS DES FÊTES



La MRC de Témiscamingue avise la population d'un changement à l'horaire du service de collecte porte-à-porte durant la période des Fêtes.

AUCUNE COLLECTE N'AURA LIEU DU 25 DÉCEMBRE 2025 AU 1^{ER} JANVIER 2026 INCLUSIVEMENT



Des doubles collectes s'effectueront le 18 décembre (récupération / compost), ainsi que les 5, 6, 7 et 8 janvier (récupération / déchets) pour les municipalités suivantes, selon le calendrier ci-dessous :

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Duhamel-Ouest Belleterre • Laforce • Moffet	Laverlochère - Angliers Ville-Marie	Béarn • Guérin • Rémigny St-Édouard-de-Fabre • TNO Laniel	Lorrainville



décembre 2025

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 AUCUNE COLLECTE	26	27
28	29 AUCUNE COLLECTE	30 AUCUNE COLLECTE	31			



Des doubles collectes s'effectueront le 18 décembre (récupération / déchets), ainsi que les 5, 6, 7 et 8 janvier (récupération / compost) pour les municipalités suivantes, selon le calendrier ci-dessous :

Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi
Fugèreville Latulipe-et-Gaboury	St-Eugène-de-Guigues Témiscaming (haut de la ville ¹ , Lac Tee et chemins des chalets)	Notre-Dame-du-Nord Témiscaming (bas de la ville ²) Kipawa	Nédélec • St-Bruno-de-Guigues Lumsden, Letang



décembre 2025

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25 AUCUNE COLLECTE	26	27
28	29 AUCUNE COLLECTE	30 AUCUNE COLLECTE	31			



AVIS DE FERMETURE DE L'ÉCOCENTRE DE FABRE

L'Écocentre, situé au 641, route 391 à Fabre sera **fermé du 24 décembre au 3 janvier inclusivement.**

Nous vous remercions de votre compréhension.

